

Center for InterAmerican Studies

Geschäftsbericht 2011 – 2012



Center for InterAmerican Studies

Bielefeld University

PF 100 131

D-33501 Bielefeld

cias@uni-bielefeld.de

www.uni-bielefeld.de/cias/

Liebe Amerikas-Interessierte,

für die InterAmerikanischen Studien in Bielefeld war 2012 ein turbulentes und wegweisendes Jahr. Gerade einmal ein Jahr nach der Gründung des Center for InterAmerican Studies haben wir es geschafft, mit dem BMBF-Projekt „Die Amerikas als Verflechtungsraum“ ein Großprojekt im Umfang von 3,3 Millionen Euro am CIAS anzusiedeln. Mit dem Projektstart zum 1. Februar 2013, mit 12 neuen DoktorandInnen sowie 3 Post-Docs haben wir nun die Grundlagen, um das CIAS in der nationalen und internationalen Forschungslandschaft als zentralen Referenzpunkt für hemisphärische Amerika-Studien zu etablieren. Die Tatsache, dass am CIAS mit dem genannten Projekt und dem Kompetenznetz Lateinamerika gleich zwei Großprojekte des BMBF angesiedelt sind, ist ein deutlicher Indikator für die hervorgehobene Stellung der Bielefelder Forschung zu den Amerikas.

Doch selbst ohne diese Großprojekte ist die Bilanz von zwei Jahren CIAS beeindruckend. Zahlreiche Dritt-Mittel Projekte sind am CIAS angesiedelt, und das CIAS ist durch die Organisation von Veranstaltungen, die Herausgabe von Zeitschriften (besonders das E-Journal *fiar*) und Buchreihen (wie die Inter-American Studies-Reihe) sowie die Geschäftsführung der International Association for Inter-American Studies national und international höchst präsent.

Mehr als 20 veröffentlichte Bücher sowie fast 100 wissenschaftliche Beiträge in einem breiten interdisziplinären Feld von Literaturwissenschaft und Linguistik über Geschichtswissenschaft, Soziologie, Sozialanthropologie und Religionswissenschaft bis hin zur Ökosystembiologie sprechen für die intensive wissenschaftliche Arbeit am CIAS.

Höchst erfreulich hat sich zudem die Studiensituation entwickelt. So hat sich die Zahl der Studierenden im Master InterAmerikanische Studien von 24 im Wintersemester 2011/2012 auf 32 im Wintersemester 2012/2013 erhöht.

Trotz der stetigen Zunahme der Mitgliederzahlen am CIAS haben wir den Weggang von Wissenschaftlern zu beklagen. Besonders schmerzlich ist der Wechsel von Prof. Dr. Sebastian Thies – das Urgestein InterAmerikanischer Studien in Bielefeld – an die Universität Tübingen, sowie der Wechsel von Prof. Dr. Christian Büschges an die Universität Bern. Mit beiden werden wir aber – über die etablierten Netzwerke – in gutem Kontakt bleiben.

Allen Mitgliedern des CIAS möchte ich an dieser Stelle im Namen des ganzen Vorstands für die tolle und engagierte Zusammenarbeit danken.

Mit den besten Grüßen,

Jun.-Prof. Dr. Olaf Kaltmeier
(Executive Director des CIAS)

Inhaltsverzeichnis

1. Mitglieder des Center for InterAmerican Studies	4
1.1. Vorstand	4
1.2. Mitglieder nach Fakultäten	4
1.3. Weitere Mitglieder.....	5
2. Forschungsprojekte (Drittmittel).....	5
2.1. BMBF-Projekt Die Amerikas als Verflechtungsraum	5
2.2. BMBF-Kompetenznetz Lateinamerika	7
2.3. Weitere Drittmittelprojekte des CIAS	9
2.4. Promotionsprojekte.....	9
3. Lehre und internationale Kooperation.....	10
3.1. Masterstudiengang InterAmerikanische Studien	10
3.2. Kleines Nebenfach	11
3.3. ISAP-Austausch-Programm.....	11
4. Organisation von Konferenzen und Tagungen.....	12
5. Geschäftsführung: International Association of Inter-American Studies	13
6. Publikationen	14
6.1. Bericht und Publikationen des <i>fiar</i>	14
6.2. Inter-amerikanische Schriftenreihe	15
6.3. Online-Dictionary	15
6.4. Publikationen der CIAS-Arbeitsbereiche	16
6.4.1. Monographien	16
6.4.2. Herausgeberschaften	17
6.4.3. Artikel in Zeitschriften	18
6.4.4. Aufsätze in Sammelbänden	20

1. Mitglieder des Center for InterAmerican Studies:

1.1. Vorstand:

Jun.-Prof. Dr. Olaf Kaltmeier
(Executive Director)

Prof. Dr. Christian Büschges
Maria Diana Fulger
Prof. Dr. Cornelia Giebeler
Prof. Dr. Barbara Job
Dr. Luz A. Kirschner
Prof. Dr. Wilfried Raussert

1.2. Mitglieder nach Fakultäten

1. Fakultät für Geschichtswissenschaft, Philosophie und Theologie

Prof. Dr. Christian Büschges
Prof. Dr. Angelika Epple (Dekanin)
Jun. Prof. Dr. Olaf Kaltmeier
Prof. Dr. Dr. Heinrich Schäfer (CIRRuS)
Prof. Dr. Thomas Welskopp
Dr. Marc-André Grebe
Dr. Jochen Kemner
PD Dr. Jörg van Norden
Eric Javier Bejarano, Dipl. Soz. Anthropol.
Sebastian Knake, M.A.
Lukas Rehm, M.A.
Martin Breuer

2. Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft

Prof. Dr. Barbara Job
Prof. Dr. Kai Kauffmann (Dekan)
Prof. Dr. Kirsten Kramer
Prof. Dr. Wilfried Raussert
Prof. Dr. Anne Schröder
Prof. Dr. Stavros Skopeteas
Julia Andres, M.A.
Nicole Drees-Alvárez, M.A.
Diana Fulger, M.A.
Dr. Astrid Haas
Dr. Luz Angélica Kirschner
Dr. Bettina Kluge
Marius Littschwager, M.A.
Daniela Noll-Opitz
Marietta Saavedra, M.A.

1.3. Weitere Mitglieder

Prof. Dr. Mathias Albert (Fakultät für Soziologie, Politikwissenschaft)
Prof. Dr. Wolfram Beyschlag (Fakultät für Biologie)
Prof. Dr. Thomas Faist (Fakultät für Soziologie)
Prof. Dr. Andreas Fisahn (Fakultät für Rechtswissenschaft)
Prof. Dr. Cornelia Giebeler (FH Bielefeld)
Prof. Dr. Joanna Pfaff-Czarnecka (Fak. für Soziologie, Sozialanthropologie)
Prof. Dr. Claudia Rademacher (FH Bielefeld)
Dr. Matthias Oppermann
Dr. Melanie Uth
Edgar Everardo Guerra Blanco, M.A. (BGHS)
Diana González
Gilberto Rescher, Dipl. Soz.

2. Forschungsprojekte (Drittmittel)

2.1. BMBF-Projekt *Die Americas als Verflechtungsraum*

Im Rahmen der Initiative des Bundesministeriums für Bildung und Forschung (BMBF) wird das Projekt „Die Americas als Verflechtungsraum“ des Center for InterAmerican Studies (CIAS) der Universität Bielefeld mit 3,3 Millionen Euro über eine Laufzeit von vier Jahren gefördert. Ab dem 1. Februar 2013 werden 12 Doktoranden und 3 Postdocs in dem Projektzusammenhang ihre Arbeit aufnehmen.

Das Leitungsgremium des Projektes "Die Americas als Verflechtungsraum" bilden Prof. Dr. Wilfried Raussert (1. Sprecher), Prof. Dr. Angelika Epple (2. Sprecherin), und Jun.-Prof. Dr. Olaf Kaltmeier. Die Geschäftsführung übernimmt Lukas Rehm.

Prof. Sebastian Thies, als federführender Antragsteller, ist einem Ruf an die Universität Tübingen gefolgt. Er wird dem Projekt im Rahmen einer Forschungs Kooperation verbunden bleiben. Prof. Christian Büschges ist einem Ruf an die Universität Bern gefolgt.

An diesem Großprojekt des CIAS sind als ProjektleiterInnen und assoziierte WissenschaftlerInnen folgende HochschullehrerInnen der Universität und der FH Bielefeld beteiligt:

- Prof. Dr. Mathias Albert (Politikwissenschaft)
- Prof. Dr. Wolfram Beyschlag (Ökosystembiologie)
- Prof. Dr. Angelika Epple (Allgemeine Geschichte bes. 19. u. 20. Jahrhundert)
- Prof. Dr. Andreas Fisahn (Öffentliches Recht, Umwelt- und Technikrecht)
- Prof. Dr. Cornelia Giebeler (Sozial- und Erziehungswissenschaft)
- Prof. Dr. Barbara Job (Kommunikationsanalyse und Linguistik romanischer Sprachen)
- Prof. Dr. Kirsten Kramer (Vergleichende Literaturwissenschaft / Romanistik)
- Jun.-Prof. Dr. Olaf Kaltmeier (Transnationale Geschichte der Americas)
- Prof. Dr. Wilfried Raussert (Amerikanische Literatur- und Kulturwissenschaft)
- Prof. Dr. Dr. Heinrich Schäfer (Religionssoziologie und ev. Theologie)

- Prof. Dr. Anne Schröder (Anglistische Linguistik)
- Prof. Dr. Thomas Welskopp (Geschichte moderner Gesellschaften)
- Prof. Dr. Thomas Faist (Transnationalisierung, Entwicklung und Migration)
- Prof. Dr. Claudia Rademacher (Gesellschaftstheorien, Gender Studies)
- Prof. em. Dr. Joachim Radkau (Technik- und Umweltgeschichte)
- Prof. Dr. Stavros Skopeteas (Allgemeine Sprachwissenschaft)

Projektbeschreibung

Die 3.500 km lange militarisierte Grenze zwischen den USA und Mexiko, die tagtäglich von Menschen und Warenflüssen überquert wird, steht paradoxerweise sowohl für territoriale Abschottung als auch für das Zusammenwachsen zwischen Nord und Süd. Zugleich ist der gesamte Doppelkontinent der Americas im Rahmen der gegenwärtigen Transnationalisierungsprozesse von vielfachen Verflechtungsdynamiken geprägt, die weitreichende, konfliktive und widersprüchliche Folgeerscheinungen in Gesellschaft, Kultur, Politik und Umwelt nach sich ziehen. Die grenzüberschreitenden Verflechtungen reichen von massiven Migrationsbewegungen und neuen Formen der Vergemeinschaftung über die beschleunigte Zirkulation von Medien, Waren und Ideologien im Kommunikationszeitalter sowie der Konstitution geopolitischer Imaginarien bis hin zu politischen und ökonomischen Entwicklungsdynamiken und Regulationsregimen sowie der damit verbundenen Transformation natürlicher Umwelt. Eingebettet sind diese Dynamiken in eine Geschichte der Interdependenz und gegenseitigen Beobachtung zwischen Nord und Süd, die ihren Ursprung in der Eroberung und gleichzeitigen "Erfindung Americas" durch die europäischen Kolonialmächte hat.

Der Projektverbund des CIAS setzt sich zum Ziel, die Konjunkturhaftigkeit dieser Verflechtungsphänomene in Gesellschaft, Kultur, Politik, Recht, Umwelt und Wirtschaft der Americas zu erforschen. Der Fokus liegt hierbei auf der gegenwärtigen Beschleunigung von Prozessen transnationaler Vergemeinschaftung, Entwicklung, Regulation und Kommunikation. Ergänzt wird er durch eine diachrone Betrachtung von mittel- bis langfristigen Integrations- und Disjunktionsdynamiken. In diesem Kontext stellt sich die forschungsleitende Frage, inwiefern sich auf dem Doppelkontinent im 19. Jahrhundert neben den transatlantischen Beziehungen verstärkt inter- und transregionale Eigendynamiken entwickelten, welche die Americas als Verflechtungsraum konstituieren, der zu einem zentralen geopolitischen Bedeutungsrahmen für das politische, gesellschaftliche, kulturelle und wirtschaftliche Handeln in der Region wird.

Arbeitsgruppen und Projektlinien

Um die Forschungsarbeit an den interamerikanischen Verflechtungsphänomenen effektiv und fokussiert zu gestalten, werden Arbeitsgruppen zu "transnational flows", "geopolitischen Imaginarien" und zur "gesellschaftlichen Produktion von Umwelt" eingerichtet. Jede dieser drei Arbeitsgruppen umfasst jeweils drei bis vier Projektlinien.

1. Transnational Flows

Im Zentrum der Arbeitsgruppe "Transnationale Flows" steht die Frage: Wie bildet sich über materielle und immaterielle Flüsse ein transnationaler Verflechtungsraum heraus, der gesellschaftlichem, kulturellem und politischem Handeln zunehmend als arealer Orientierungsrahmen dient? Damit hat diese Arbeitsgruppe die beschleunigte grenzübergreifende Mobilisierung und Zirkulation von Menschen, Waren, Codes und Medien

zum Gegenstand. Aufgrund der gesellschaftlichen Auswirkungen der Deterritorialisierung ist dies sowohl eines der zentralen Themen der gegenwärtigen Transnationalisierungsforschung als auch ein drängender Gegenstand politischer Debatten.

2. Geopolitische Imaginarien

"Geopolitische Imaginarien" - so der konzeptionelle Zugriff der zweiten Arbeitsgruppe - sind gerade in solchen historischen Phasen von besonderer Bedeutung, in denen territoriale Bezüge in Frage gestellt und durch neue ersetzt bzw. überlagert werden. Wie werden über geopolitische Imaginarien grenzüberschreitende oder verflüssigte Raumbezüge politisch beherrschbar, ökonomisch verwertbar oder kulturell verarbeitbar gemacht? Von besonderem Interesse sind hierbei die gemeinschaftsbildende Wirkung von geopolitischen Imaginarien sowie ihr strategischer Einsatz in den politischen Auseinandersetzungen um die Gestaltung der interamerikanischen Zukunft.

3. Gesellschaftliche Produktion von Umwelt

Die problematischen Wechselverhältnisse und Rückkoppelungen zwischen Umwelt und gesellschaftlicher Entwicklung stellen eine der drängendsten Problemlagen in den Americas dar. Deshalb steht diese Frage im Zentrum der Arbeitsgruppe "Gesellschaftliche Produktion von Umwelt": Inwiefern trägt die materiell überformte sowie medial, rechtlich, ökonomisch und politisch konstruierte und angeeignete Umwelt zur Konstitution eines transnationalen Verflechtungsraums bei? Die mit dieser Frage angesprochenen Phänomene können kaum mehr territorial beschränkt begriffen werden. Deshalb stehen im Fokus der dritten Arbeitsgruppe auf der einen Seite die grenzübergreifenden Prozesse von Aneignung und Transformation von Umwelt sowie, auf der anderen Seite, die Rückwirkungen von Naturereignissen und Umwelt auf den Verflechtungsraum.

2.2. BMBF Kompetenznetz Lateinamerika: Ethnicity, Citizenship und Belonging

Das Kompetenznetz Lateinamerika wird durch das Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) im Rahmen der Initiative „Freiraum für Geisteswissenschaften“ unter dem Förderschwerpunkt „Stärkung und Weiterentwicklung der Regionalstudien (area studies)“ seit 2010 mit einem Gesamtvolumen von 1,9 Mio. Euro für die Laufzeit von 4 Jahren gefördert (Förderkennzeichen 01UC1012A-E). Neben der Universität Bielefeld sind die Univeristäten Köln, Bonn, Hannover und Münster am Kompetenznetz beteiligt. Auf das Bielefelder Teilprojekt entfallen dabei 372.403 € an Fördergeldern.

Am Projekt sind folgende WissenschaftlerInnen der Universität und Fachhochschule Bielefeld beteiligt:

Leiter

- Prof. Dr. Christian Büschges (ab Februar 2013 Jun.-Prof. Dr. Olaf Kaltmeier)

Mitarbeiter

- Dr. Marc-André Grebe
- Nadja Lobensteiner

Weitere Mitglieder

- Prof. Dr. Sebastian Thies, Romanistik/Interamerikanische Studien (seit Okt. 2012 Universität Tübingen)
- Prof. Dr. Cornelia Giebeler, Sozial- und erziehungswissenschaftliche Theorien und Methoden (FH Bielefeld)
- Junior-Prof. Dr. Olaf Kaltmeier, Arbeitsbereich Iberische und Lateinamerikanische Geschichte
- Eric Javier Bejarano Vargas, Arbeitsbereich Iberische und Lateinamerikanische Geschichte
- Lukas Rehm, Arbeitsbereich Iberische und Lateinamerikanische Geschichte

Projektbeschreibung – Das Kompetenznetz Lateinamerika

Das Kompetenznetz Lateinamerika ist ein Zusammenschluss historischer, ethnologischer, kulturwissenschaftlicher und soziologischer Institute der Universitäten Köln, Bielefeld und Bonn sowie zweier EinzelwissenschaftlerInnen aus Münster und Hannover. In interdisziplinärer Projektzusammenarbeit nutzen Geistes-, Regional- und SozialwissenschaftlerInnen die Konzepte *Ethnicity*, *Citizenship* und *Belonging*, um Ordnungs- und Zugehörigkeitsvorstellungen in verschiedenen Regionen Lateinamerikas wissenschaftlich beschreibbar zu machen. Diese werden als symbolische Grenzziehungen verstanden, die jeweils kontextabhängig und historisch spezifisch sind.

Ziel des interdisziplinären Netzwerkes ist die strukturelle Stärkung und Erweiterung des institutionellen Rahmens der auf Lateinamerika bezogenen Forschung im Bereich der Regionalstudien sowie die gemeinsame Entwicklung innovativer methodischer sowie theoretischer Ansätze. Die Forschungsarbeit des Netzwerks wird durch regelmäßig stattfindende Tagungen und Workshops international implementiert.

Teilprojekt Bielefeld: Ethnizität, Citizenship und Belonging in der politischen Kommunikation

Soziale und kulturelle Differenz- und Zugehörigkeitskriterien, deren Genese, Mechanismen und Folgen, bilden den Analysegegenstand, der die Teilprojekte des Kompetenznetzes ungeachtet ihrer jeweiligen spezifischen Schwerpunktsetzung eint. Die damit einhergehenden sozialen Ein- und Ausschlussprozesse werden von einer Vielzahl von Faktoren beeinflusst. Die Arbeitsgruppen setzen sich mit diesen verschiedenen Faktoren anhand dreier Teilprojekte auseinander. Im Bielefelder Teilprojekt wird die Frage aufgeworfen, wie Ein-/Ausschlüsse im politischen Raum kommuniziert werden und von welchen Faktoren diese Kommunikation beeinflusst wird.

Als Postdoktorand arbeitet Marc-André Grebe seit April 2010 am Forschungsprojekt „Zwischen Kolonialherrschaft und Nationalstaat: Nation-building, Citizenship und „interethnische“ Beziehungen in Ecuador (1765-1857)“.

Nadja Lobensteiner untersucht seit September 2010 im Rahmen ihres Dissertationsprojekts (Arbeitstitel: „Konfliktive Aushandlungsprozesse von Indigenität als Kulturerbe im urbanen Kontext“) verschiedene Konzepte im Umgang mit Mapuche-Kulturerbe.

2.3. Weitere Drittmittelprojekte des CIAS

Haas, Astrid	<i>Lone Star Vistas: Constructions of Texas in Nineteenth-Century U.S.-American, Mexican, and German Travel Narratives, 1821-1861.</i> Habitationsprojekt, gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft.
Pasamonik, Carolina; J. Diego Quesada; Stavros Skopeteas	<i>Erstellung eines Korpus von 144 Erzählungen und 48 Konversationen von 18 MuttersprachlerInnen des Cabécar (Familie: Chibcha; gesprochen in Costa Rica).</i> Der Korpus ist transkribiert, übersetzt und morphologisch annotiert und wird durch das Datenbanksystem Phoibos des Sonderforschungsbereichs 673 elektronisch zur Verfügung gestellt.
Raussert, Wilfried	<i>Transcultural Mobility: Traveling Ideas, Sounds, Images, Texts</i> (DFG Projekt) in Kooperation mit der University of Kansas, USA
Frauen- und Geschlechterforschung FH Bielefeld, 2010 - 2013	<i>„contact zone“: Konstruktionsprozesse von Raum, Geschlecht und Interaktion in bi-nationalen Familien im Übergang Familie – Kita.</i>
FH Bielefeld, 2010 – 2011 Prof. Dr. Cornelia Giebeler	<i>Die erste Fremde. Kleinstkinder im Übergang von der Familie in die Kita.</i> Gemeinsam mit Prof. Thomas Henke im Rahmen des Forschungsprojektes: <i>„contact zone“: Konstruktionsprozesse von Raum, Geschlecht und Interaktion im Übergang Familie – Kita.</i> Abgeschlossen durch Ausstellung 28.8. – 30. 8. 2011 im Bielefelder Kunstverein und Publikation.

2.4. Promotionsprojekte

Andres, Julia	<i>¡Cuéntame Algo! Narrating Chicana Lives Beyond the Borderlands.</i>
Bejarano, Eric Javier	Diskurse, Praktiken und Instrumentalisierung von Ethnizität und Identität in Prozessen und Szenarien der gesellschaftlich-politischen Verhandlungen zwischen 1980-1995: Die bewaffneten Bewegungen und die Nationale Verfassungsversammlung in Kolumbien 1991.
Drees-Alvarez, Nicole	<i>Forschungsprojekt zu Alltagskonversationen in Guadalajara, Mexiko.</i>

Littschwager, Marius	Postkoloniale Verortungen des Bösen: zur narrativen Konstruktion des Bösen in den Americas im Umbruch von Moderne zur Postmoderne.
Lobensteiner, Nadja	Konfliktive Aushandlungsprozesse von Indigenität als Kulturerbe im urbanen Kontext
Rehm, Lukas	Politische Gewalt und state formation . La Violencia in Tolima, Kolumbien 1946-1964.
Zarazúa, Ulises	Urban Imaginaries of Fear. Historical Reconstruction of Fragmented and Segregated Mexican City.
Felipe van der Huck	Literatur als Beruf: Kolumbien 1930-1945.

3. Lehre und Internationale Kooperation

3.1 Masterstudiengang InterAmerikanische Studien (IAS)

Der interdisziplinäre Masterstudiengang Inter-Amerikanische Studien wird von der Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft, Fakultät für Soziologie, Fakultät für Geschichtswissenschaft, Philosophie und Theologie angeboten. Der Master IAS wurde im Sommersemester 2012 für weitere sieben Jahre erfolgreich reakkreditiert. Dabei wurde besonders seine innovative und interdisziplinäre Ausrichtung gewürdigt. Die Zahl der eingeschriebenen Studierenden steigt kontinuierlich an, so hat sich die Zahl im Wintersemester 2011/2012 von 24 auf 32 im Wintersemester 2012/2013 erhöht. Der Studiengang erfreut sich eines hohen Zulaufs von internationalen Studierenden. Um die Attraktivität für Studierende aus dem Ausland weiter zu verbessern, wurden im Sommersemester 2012 die fächerspezifischen Bestimmungen des Masterstudiengangs geändert, so dass alle Pflichtmodule auf Englisch und Spanisch absolviert werden können. Ferner wurde ermöglicht, dass internationale Studierende ihre Deutschkenntnisse studienbegleitend erwerben können. Abschließend sei erwähnt, dass der Masterstudiengang Inter-Amerikanische Studien weiter internationalisiert hat, dadurch dass ein *Modul Estudios Interamericanos/Inter-American Studies* als Export einen Teil der neu akkreditierten *Maestria en Estudios de Lenguas y Culturas Inglesas* an der Universidad de Guadalajara bildet. Gleichzeitig ist unser Masterstudiengangsleiter Herr Prof. Dr. Wilfried Raussert externes Mitglied des Akademischen Beirats dieses neuen Studiengangs.

3.2. Kleines Nebenfach „Geschichte und Kultur Lateinamerikas“ / Bachelor

Im WS 2012/13 lief das Kleine Nebenfach „Geschichte und Kultur Lateinamerikas“ an der Fakultät für Geschichtswissenschaft, Philosophie und Theologie an. Der Studiengang wurde im Sommer 2012 akkreditiert. Studiengangsverantwortlicher ist Jun.-Prof. Dr. Olaf Kaltmeier.

3.3. ISAP-Austausch-Programm Bielefeld - Universidad de Guadalajara

Mit der Partnerhochschule Universidad de Guadalajara verbindet die Universität Bielefeld seit 2005 eine vom Bereich der Spanien- und Lateinamerikastudien (Bielefeld) und dem Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades (CUCSH) initiierte Hochschulkooperation, die zu einem kontinuierlichen Austausch auf Studierenden-, Dozenten- und Forschungsebene geführt hat. Die Kooperation in den Bereichen Lehre, Forschung und Publikationen zwischen beiden Universitäten konnte kontinuierlich ausgebaut werden. Das Vorhaben setzt den weiteren Ausbau der Internationalisierung von Forschung und Lehre an der Universität Bielefeld in Kooperation mit der Universidad de Guadalajara konsequent fort und wird von dem Deutschen Akademischen Austauschdienst (DAAD) durch ein ISAP-Programm (Internationale Studien- und Ausbildungspartnerschaften) finanziert.

Die Kooperation mit der Universidad de Guadalajara hat sich in den Programmjahren 2011 und 2012 ausgesprochen zufriedenstellend weiterentwickelt. Im Sommersemester 2011 sind im Rahmen des Studierendenaustauschs drei Studierende aus Guadalajara, einer aus der Licenciatura en Sociología (Humberto Benítez Cobarrubias), eine aus Licenciatura en Docencia de Inglés como Lengua Extranjera (Magali Cruz Padilla) und eine aus Licenciatura en Estudios Internacionales (Maria Fernanda Origel Nuño), vom DAAD über das ISAP-Programm gefördert worden. Frau Padilla hat ihren Studienaufenthalt selbstfinanziert um ein Semester verlängert. Von der Bielefelder Seite wurden für das Wintersemester 2011/12 drei Kandidaten ausgewählt und wir freuen uns, dass diese drei Bielefelder ISAP-TeilnehmerInnen, Annika Mumme, Theresa Heibel und Jan Dirk Wiewelhove von ihrem Aufenthalt in Mexiko deutlich profitiert haben. Für das Sommersemester 2012 hat die Universität Bielefeld mit Herrn Elías Alvarado Castañeda für den B. A. Anglistik, mit Frau Naizeth Núñez Macías für den B. A. Linguistik und mit Herrn Octavio Muciño Hernández für den B.A. Soziologie drei sehr vielversprechende Austauschsstudierende aus Guadalajara gewonnen. Im Wintersemester 2012 wurden ebenfalls drei überzeugende ISAP-KandidatInnen ausgewählt: Daniela Bartel, Hafiza Tan und Meike Koch, die sich gerade noch in Guadalajara befinden. Im Bereich der Gastdozenten aus Guadalajara führte Prof. Dr. Elisa Cárdenas eine Gastdozentur "Las repúblicas católicas de América y la iglesia de Roma;

pensar el mundo católico en el siglo XIX" (November 2011) mit soziologisch-historischen Schwerpunkten durch. Im Bereich der urbanen Studien leitete Prof. Ulises Zarazúa den Workshop "Urban Ethnic Landscapes" in der Bielefelder Summer School "Mobilizing Ethnicity" (Juni/Juli 2012) und Prof. Yolanda Campos García hielt ein Seminar "Cine Mexicano/ Emilio 'Indio' Fernandez" im Kontext der Anglistik Summer School zu Global Flows und des IAS Masterprogramms an der Universität Bielefeld und koorganisierte ein Postgraduiertenforum zu *Global Flows: Literature, Media, Ethnicity* im Rahmen ihrer Gastdozentur (Juli/August 2012). Frau Kirschner, Herr Raussert und Herr Kaltmeier waren als Gastdozenten in Guadalajara tätig.

Im Oktober 2012 wurde ein weiterer Antrag auf Projektförderung im Rahmen des ISAP-Programms für die Hochschuljahre 2013-2017, in Höhe von 161.940 Euro, gestellt.

4. Organisation von Konferenzen und Tagungen

<u>Zeitraum</u>	<u>Beteiligte Mitarbeiter</u>	<u>Name der Veranstaltung</u>
WS 2010/11 – WS 2012/13	Büschges, Christian; Olaf Kaltmeier; Sebastian Thies; Wilfried Raussert	Forschungskolloquium Interamerikanische Studien
5.-6. Mai 2011	Wilfried Raussert und Anne Schröder	CIAS Opening Conference <i>Diaspora(s): Cultures in Transit</i> , Universität Bielefeld
SoSe 2012, FH Bielefeld	Giebeler, Cornelia; Claudia Rademacher; Erika Schulze	„ <i>race, class, gender, body in (sozial-)pädagogischen Handlungsfeldern. Theoretische Zugänge und qualitative Forschungen</i> “. Ringvorlesung
25. Mai 2012	Giebeler, Cornelia	GLOBAL SOCIAL WORK, FH Bielefeld und, AStA , FH Bielefeld, mit dem Ökumenischen Büro für Frieden und Gerechtigkeit e. V. München, unterstützt durch den Kath- Fonds und das Diakonische Werk. „ <i>Indigener Widerstand am Isthmus von Tehuantepec, Mexiko gegen Lateinamerikas größte Windkraftanlage</i> “. Vortrag von Bettina Cruz Velázquez, Universidad de Barcelona

27. Juni-6.Juli 2012	Kaltmeier, Olaf; Christian Büschges; Marc-André Grebe; Sebastian Thies	International Conference und Summer School "Mobilizing Ethnicity - Competing identity politics in the Americas". BMBF. Universität Bielefeld
21. Juli 2012	Raussert, Wilfried; Yolanda Campos (Guadalajara)	<i>Global Flows:</i> International Symposium /International Postgraduate Forum. Universität Bielefeld
25.-27. September 2012	Kaltmeier, Olaf; Wilfried Raussert	2. Tagung der International Association of Inter-American Studies: <i>Crossing Boundaries in the Americas: Dynamics of Change in Politics, Culture, and Media</i> . Universidad de Guadalajara, Mexiko. Dabei Koordination und Leitung von Panels.
10.-11. Dezember 2012	Blanchard, Philippe, Barbara Frank-Job, Alexander Mehler.	Tagung <i>Modeling Linguistic Networks: from Language Structures to Communication Processes</i> . Organisation des Abschlusspanels/Workshops. Goethe Universität Frankfurt a. M.

5. Geschäftsführung: International Association of Inter-American Studies

Die International Association of Inter-American Studies hat sich im internationalen Feld der Studien zu den Amerikas konsolidiert. Seit Gründung der Gesellschaft ist die Zahl der Mitglieder kontinuierlich gestiegen. So konnten auch im Berichtszeitraum von 2011 bis 2012 (Stand 30.11.2012) 38 neue Mitglieder geworben werden.

Vom 25-27 September 2012 fand die zweite biannuale Konferenz der International Association of Inter-American Studies unter dem Titel *Crossing Boundaries in the Americas: Dynamics of Change in Politics, Culture and Media / Cruzando fronteras en las Américas: Las Dinámicas del cambio en la política, la cultura y los medios* in Guadalajara statt. Unter der Schirmherrschaft der Universidad de Guadalajara und des CISAN der UNAM in Mexiko Stadt arbeiteten Olaf Kaltmeier und Wilfried Raussert im Organisationskomitee federführend an der Planung und Durchführung der Konferenz mit, an der 150 vortragende Wissenschaftler und Wissenschaftlerinnen aus aller Welt teilnahmen.

Durch die einstimmige Wiederwahl von Wilfried Raussert als geschäftsführender Direktor der Gesellschaft während der Generalversammlung der Mitglieder hat die International

Association of Inter-American Studies für weitere zwei Jahre ihren Sitz im CIAS der Universität Bielefeld. Die Gesellschaft setzt sich zum Ziel, spezielle internationale Forschungs/Arbeitsgruppen weiter auszubauen, die sich thematischen Schwerpunkten widmen und kleinere kompakte Netzwerke innerhalb der Gesellschaft darstellen sollen. Der CIAS ist ferner aktiv an der Weitergestaltung der Gesellschaft beteiligt, dadurch, dass Luz Angélica Kirschner und Olaf Kaltmeier im Beirat tätig sind. Auch konnten bereits die nächste Konferenzorte Lima (Peru) 2014 und Santa Barbara (USA) 2016 vereinbart werden. Viele Mitglieder der Gesellschaft beteiligen sich zudem regelmäßig an internationalen Workshops (Music & Politics), Symposien (Diaspora: Cultures in Transit) und Summer Schools (Mobilizing Ethnicity, Global Flows) in Bielefeld.

6. Publikationen

6.1. Bericht und Publikationen des forum for inter-american research

Im Berichtszeitraum 2011-2012 hat das *fiar forum for inter-american research* konsequent sein Netz an *peer review readern* ausgebaut, das sich aus Wissenschaftlern und Wissenschaftlerinnen aus den USA, Kanada, Lateinamerika sowie Europa konstituiert. Es ist dem Herausgeberteam, das sich aus den Herausgebern Wilfried Raussert (General Editor) und Yolanda Campos sowie den Mitarbeitern Brian Rozema (Associate Editor/Englisch) und Marius Littschwager (Associate Editor/Spanisch) sowie der Layoutmanagerin Angie Isaak zusammensetzt, gelungen, *fiar forum for inter-american research* in internationalen Netzwerken als innovatives eJournal zu etablieren. So ist *fiar* in MLA (Modern Language Association) EPSCO und ASA registriert und erreicht somit eine hohe internationale Sichtbarkeit. Auch hat das eJournal weiter die Integration audiovisueller Publikationen (Videos von Interviews, Keynotes) gefördert, um somit das Potential neuer medialer Publikationen weiter kreativ auszuschöpfen. Da sehr viele qualitativ hochrangige Artikel im Berichtszeitraum zur Begutachtung eingereicht wurden, beschlossen die Herausgeber für das Jahr 2012 drei statt der angesetzten zwei Ausgaben pro Jahr zu veröffentlichen. So wurden insgesamt fünf neue Ausgaben im Berichtszeitraum publiziert:

Vol. 4.1 (April 2011): Identity as a Political Project in the Americas

Vol. 4.2 (November 2011): Indigenous America – América Indígena

Vol. 5.1 (April 2012): Transitions and Continuities in Contemporary Chicano/a Culture

Vol. 5.2 (July 2012): Diaspora: Cultures in Transit

Vol. 5.3 (December 2012): Independence Movements – Movimientos de independencia

6.2. Inter-amerikanische Schriftenreihe

2011 gründeten Prof. Dr. Sebastian Thies (damals Universität Bielefeld und jetzt Universität Tübingen) und Prof. Dr. Josef Raab (Universität Duisburg-Essen) die inter-amerikanische Schriftenreihe *Inter-American Studies/Estudios Interamericanos*. Die Reihe erscheint im Wissenschaftsverlag Trier und, als Copublisher, im Bilingual Press der Arizona State University. Seit 2012 komplementiert Jun.-Prof. Dr. Olaf Kaltmeier das Herausgeberteam. Seit Gründung der Reihe sind bereits 6 Bände erschienen:

- Band 6:
Wilfried Raussert; Graciela Martínez-Zalce (Hrsgg.): (Re)Discovering 'America' / (Re)Descubriendo 'America' - Road Movies and Other Travel Narratives in North America / Road movie y otras narrativas de viaje en América del Norte (2012)
- Band 5:
Luz Angélica Kirschner: Expanding *Latinidad* - An Inter-American Perspective (2012)
- Band 4:
Jens Martin Gurr; Wilfried Raussert (Hrsgg.): Cityscapes in the Americas and Beyond - Representations of Urban Complexity in Literature and Film (2011)
- Band 3:
Butler, Martin; Gurr, Jens Martin; Kaltmeier, Olaf (Hrsgg.): EthniCities - Metropolitan Cultures and Ethnic Identities in the Americas (2011)
- Band 2:
Raussert, Wilfried; Habell-Pallán, Michelle (Hrsgg.): Cornbread and Cuchifritos - Ethnic Identity Politics, Transnationalization, and Transculturation in American Urban Popular Music (2011)
- Band 1:
Josef Raab, Sebastian Thies, Daniela Noll-Opitz (Hrsgg.): Screening the Americas - Narration of Nation in Documentary Film (2011)

6.3. Online-Dictionary: **“Social and Political Key Terms of the Americas: Politics, Inequalities, and North-South-Relations”**

2012 richteten das Center for Interamerican Studies und das Internationale Promotionskolleg "Global Social Policies and Governance" der Universität Kassel das Online dictionary *“Social and Political Key Terms of the Americas: Politics, Inequalities, and North-South-Relations”* unter der Projektleitung von Prof. Dr. Hans-Jürgen Burchardt, Jun.-Prof. Dr. Olaf Kaltmeier und Dr. Anne Tittor ein. Das Online-Dictionary umfasst derzeit knapp 50 englischsprachige Einträge international ausgewiesener ExpertInnen.

Das Lexikon zeichnet das aufkommende Feld der Inter-Amerikanischen oder hemisphärisch-Amerikanischen Studien auf, indem es Schlüsselkonzepte und –probleme sowie die theoretischen und methodologischen Herangehensweisen einer breiten interdisziplinären Perspektive von Sozial-, Politik- und Kulturstudien diskutiert. Mit Hilfe dieses Wörterbuches

wollen wir für Lehrende, StudentInnen und soziale Akteure Wissen über die Amerikas in einer Art und Weise generieren und systematisieren, welche die kulturellen, sozialen, politischen und ökonomischen Unterschiede und Konflikte innerhalb der Amerikas sowie die ständig-zunehmenden und vielschichtigen Prozesse der Integration und Transnationalisierung aufzeigt. Aus einer innovativen transnationalen und komparativen Perspektive heraus fokussiert sich das Online-Lexikon auf ein breites Spektrum an kulturellen, politischen und sozialen Dynamiken in den Amerikas. Jeder Lexikoneintrag bezieht die verschiedenen Bedeutungen und historischen Dimensionen mit ein, die das gleiche Konzept im Norden (den USA oder Kanada) oder im Süden (in den differenten Gegenden Lateinamerikas und der Karibik) oder auch zwischen diesen Regionen haben kann. Das Online-Lexikon befasst sich mit politischer Macht und Dominierung, sozialen Ungleichheiten, Arbeits- und Sozialpolitiken, sozialen Bewegungen und transnationalen Netzwerken, und internationaler Wirtschaft und Dependenz im Kontext dynamischer Inter-Amerikanischer Beziehungen.

Sie finden das Online-Dictionary unter:

<http://www.uni-bielefeld.de/cias/online-dictionary.html>

6.4. Publikationen der Mitglieder des CIAS (Auswahl)

6.4.1. Monographien

Büschges, Christian. *Demokratie und Völkermord. Ethnizität im politischen Raum* (Das Politische als Kommunikation 5). Göttingen: Wallstein, 2012.

Giebeler, Cornelia, Thomas Henke: *Die erste Fremde* (Rekonstruktive Forschung in der Sozialen Arbeit 12). Opladen, 2011.

Grebe, Marc-Andre. *Akten, Archive, Absolutismus? Das Kronarchiv von Simancas im Herrschaftsgefüge der spanischen Habsburger (1540-1598)*, Frankfurt a.M.: Vervuert 2012.

Haas, Astrid. *Stages of Agency: The Contributions of American Drama to the AIDS Discourse*. American Studies: (A Monograph Series 204). Heidelberg: Winter, 2011.

Kaltmeier, Olaf. *Politische Räume jenseits von Staat und Nation*. (Das Politische als Kommunikation 7) Göttingen: Wallstein Verlag, 2012.

Pfaff-Czarnecka, Joanna. *Zugehörigkeit in der mobilen Welt: Politiken der Verortung* (Das Politische als Kommunikation 3). Göttingen: Wallstein, 2012.

Schröder, Anne. *On the Productivity of Verbal Prefixation in English. Synchronic and Diachronic Perspectives*. (Language in Performance 44). Tübingen: Gunter Narr, 2011.

van Norden, Jörg. *Was machst du für Geschichten? Didaktik eines narrativen Konstruktivismus* (Geschichtsdidaktik 13). Freiburg: centaurus-Verlag, 2011.

6.4.2. Herausgeberschaften

Busse, Ulrich, Ralf Schneider, Anne Schröder (Hrsgg.). *Codification, Canons, and Curricula. Description and Prescription in Language and Literature*. (The Bielefeld English and American Studies Series 4). Bielefeld: Aisthesis, 2012.

Angelika Epple, Kaltmeier, Olaf, Ulrike Lindner (Hrsgg.) *Entangled Histories: Reflecting on Concepts of Coloniality and Postcoloniality*. Special Issue, *Comparativ* 21,1, 2011.

Frank-Job, Barbara, Alexander Mehler, Tilmann Sutter (Hrsgg.). *Interdependenz und Dynamik sprachlicher und sozialer Netzwerke: Konzepte, Methoden und empirische Untersuchungen am Beispiel des WWW*, Wiesbaden: VS – Verlag für Sozialwissenschaften. 454 S. (Im Druck).

Haas, Astrid, María Herrera-Sobek (Hrsgg.). *Transfrontera: Transnational Perspectives on the U.S.–Mexico Borderlands*. *American Studies Journal* 57 (Mai 2012).

Kaltmeier, Olaf, Sebastian Thies, Joseph Raab (Hrsgg.). *Beyond Multiculturalism?* Special Issue. *Latin American and Caribbean Ethnic Studies*. Routledge. Vol 7, Nr.2, 2012.

Kaltmeier, Olaf, Sarah Corona (Hrsgg.). *Methoden dekolonialisieren. Eine Werkzeugkiste zur Demokratisierung der Sozial- und Kulturwissenschaften*. Münster: Westf. Dampfboot, 2012.

Kaltmeier, Olaf, Sarah Corona (Hrsgg.). *En diálogo. Metodologías horizontales aplicadas*. Mexiko: Gedisa, 2012.

Kaltmeier, Olaf (Hrsg.). *Selling EthniCity. Urban Cultural Politics in the Americas*. Farnham: Ashgate, 2011

Kaltmeier, Olaf, Christian Büschges, Sebastian Thies (Hrsgg.). *Culturas políticas en la región andina*. Frankfurt a.M.: Vervuert, 2011.

Kaltmeier, Olaf, Jens Gurr, Martin Butler (Hrsgg.). *EthniCities. Metropolitan Cultures and Ethnic Identities in the Americas*. Trier: WVT, 2011.

Kirschner, Luz Angélica (Hrsgg.). *Expanding Latinidad: An Inter-American Perspective*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier/Bilingual Press (Arizona State University), 2012.

Pfaff-Czarnecka, Joanna, G. Toffin (Hrsgg.). *The Politics of Belonging in the Himalayas: Local Attachments and Boundary Dynamics*. New Delhi: Sage, 2011.

Raussert, Wilfried, Graciela Martínez-Zalce (Hrsgg.). *(Re)Discovering 'America' : Road Movies and Other Travel Narratives in North America / (Re)Descubriendo 'América': Road movie y otras narrativas de viaje en América del Norte*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier/Bilingual Press (Arizona State University), 2012.

Raussert, Wilfried; Jens Martin Gurr (Hrsgg.): *Cityscapes in the Americas and Beyond - Representations of Urban Complexity in Literature and Film*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier/Bilingual Press, 2011.

Raussert, Wilfried; Habell-Pallán, Michelle (Hrsgg.): *Cornbread and Cuchifritos - Ethnic Identity Politics, Transnationalization, and Transculturation in American Urban Popular Music*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier/Bilingual Press 2011.

Thies, Sebastian; Josef Raab, Daniela Noll-Opitz (Hrsgg.): *Screening the Americas - Narration of Nation in Documentary Film*. Trier: WVT, 2011.

Welskopp, Thomas, Alan Lessoff (Hrsgg.). *Fractured Modernity. America Confronts Modern Times, 1890s to 1940s*. München: Oldenbourg, 2012.

6.4.3. Artikel in Zeitschriften

Albert, Mathias, G. Harste, H. Patomäki, K.-E. Jørgensen. "Introduction: World state futures". *Cooperation and Conflict. Journal of the Nordic International Studies Association* 47 (2012), 145 - 156.

Albert, Mathias, Stetter, Herschinger, Teichler. "Conflicts about water: Securitizations in a global context". *Cooperation and Conflict* 46(Dezember 2011), 441 - 459.

Albert, Mathias, B. Buzan. "Securitization, sectors and functional differentiation". *Security Dialogue* 42 (2011), 413 - 425.

Austenfeld, M., Wolfgang Beyschlag. "A Graphical User Interface for R in a Rich Client Platform for Ecological Modeling". *Journal of Statistical Software* 49 (2012), 1 - 19.

Faist, Thomas. "The Blind Spot of Multiculturalism: From Heterogeneities to Social (In)Equalities.". *COMCAD Working Paper 108* (2012).
Bielefeld.: COMCAD - Center on Migration, Citizenship and Development.

Fulger, Diana. "The Colors of the Cuban Diaspora; Portrayal of Racial Dynamics among Cuban-Americans". *Forum for Inter-American Research* 5.2 (Juni 2012).

Haas, Astrid. "Borderlands Identities and Borderlands Ideologies in Willa Cather's *Death Comes for the Archbishop*". *Transfrontera: Transnational Perspectives on the U.S.–Mexico Borderlands. American Studies Journal* 57 (Mai 2012).
<http://asjournal.zusas.uni-halle.de/archive/57/199.html>.

Haas, Astrid, María Herrera-Sobek. "Introduction." *Transfrontera: Transnational Perspectives on the U.S.–Mexico Borderlands. American Studies Journal* 57 (Mai 2012).
<http://asjournal.zusas.uni-halle.de/archive/57/201.html>.

- Haas, Astrid. "Canon y Cálculo: Jaime Escalante, Richard Rodriguez y el debate educativo latino entre asimilación y multiculturalismo". *FIAR: Forum for Inter-American Research* 4.1 (Mai 2011). <http://www.interamerica.de/volume-4-1/haas/>
- Kaltmeier, Olaf, Sebastian Thies, Josef Raab. "Multiculturalism and Beyond. The New Dynamics of Identity Politics in the Americas". *Latin American and Caribbean Ethnic Studies* 7.2 (2012): 103-114.
- Kaltmeier, Olaf und Thies, Sebastian. "Specters of Multiculturalism: Conceptualizing the Field of Identity Politics in the Americas". *Latin American and Caribbean Ethnic Studies* 7.2 (2012): 223-240.
- Kaltmeier, Olaf, Ulrike Lindner, Binu Mailaparambil. "Reflecting on Concepts of Coloniality/Postcoloniality in Latin American, South Asian and African Historiography". *Comparativ* 21.1 (2011): 14-31.
- Kaltmeier, Olaf, Kößler, Reinhart "Moralische Ökonomie". *Peripherie. Zeitschrift für Politik und Ökonomie der Dritten Welt*. 121 (2011): 89-92.
- Kemner, Jochen. "The multiple facets of cultural difference in Latin America". *Latin American and Caribbean Ethnic Studies* 7.2 (2012): 241-246.
- Kemner, Jochen. "Lobbying for global indigenous rights: The World Council of Indigenous Peoples (1975-1997)" *FIAR* 4.2 (Dezember 2011).
- Kemner, Jochen. „Im Kampf um Land und Freiheit“. Einleitung zum Dossier "Indigener Aufbruch. Der lange Kampf um Anerkennung und politische Rechte". *Südlink* 160 (Juni 2012), 14-16.
- Raussert, Wilfried: "Inter-American Border Discourses: Heterotopia and Translocal Communities in Courtney Hunts Film Frozen River". *Norteamérica* 6.1 (2011): 15-34.
- Raussert, Wilfried, et al. "Transitions and Continuities in Contemporary Chicano/a Culture." *Fiar-forum for inter-american research*. 5.1 (April 2012). <http://www.interamerica.de/category/volume-5-1/>
- Raussert, Wilfried et al. "Diaspora: Cultures in Transit." *Fiar-forum for inter-american research*. 5.2 (Juli 2012). <http://www.interamerica.de/category/volume-5-2/>
- Rehm, Lukas. „Antikoloniale Befreiung oder Klassenkampf? Nationalistische Debatten um das Verhältnis von Staat und Nation in der frühen Maya-Bewegung". *AmerIndian Research* N° 20. 6.2 (2011): 100-107.
- Rehm, Lukas."Indios y ladinos nunca podrán ser amigos. Acerca de los orígenes del movimiento maya en Guatemala, 1976-1985". *Oikema (Revista de la Facultad de Ciencias Humanas y Artes, Universidad del Tolima)* 1.1 (Oktober 2011):117-146.
- Stahl, V., Wolfgang Beyschlag, C. Werner. "Dynamic niche sharing in dry acidic grasslands -a

N-15-labeling experiment". *Plant and Soil* 344 (2011), 389 - 400.

Skopeteas, Stavros, Elisabeth Verhoeven. "Licensing focus constructions in Yucatec Maya: An empirical study on the association with focus". *International Journal of American Linguistics*. (angenommen, unter Revision).

van Norden, Jörg. 2012. "Geschichte ist Einstellungssache". *Zeitschrift für Didaktik der Gesellschaftswissenschaften* 1 (2012): 54 - 75.

van Norden, Jörg. "Konstruktivismus als Paradigmenwechsel". *Historische Sozialkunde* (2012): 9 - 14.

van Norden, Jörg. "Authenticity is fiction? Relicts, narration and hermeutics". *Exarc Journal. Digest* (2012): 12 - 15.

6.4.4. Aufsätze in Sammelbänden

Andres, Julia. "Chicana Falsa- Of Definitions, Role Expectations and Honey Blonde Chicas". In: Kirschner, Luz Angélica (Hrsg.). *Expanding Latinidad: An Inter-American Perspective*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier/Bilingual Press, 2012: 221-233.

Andres, Julia. "A Crippled Nomad Bailaora and a 'Vagrant' Art: A Study in Flamenco and Ana Castillo's Peel my Love like an Onion". In: Habell-Pallán, M., Wilfried Raussert (Hrsgg.). *Cornbread and Cuchifritos: Ethnic Identity Politics, Transnationalization, and Transculturation in American Urban Popular Music*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier/Bilingual Press, 2011: 203-215.

Büschges, Christian; Kaltmeier, Olaf; Sebastian Thies. "Culturas políticas en la region andina. Actores, prácticas y discursos". In: Büschges, Christian, Olaf Kaltmeier, Sebastian Thies (Hrsgg.). *Culturas Políticas en los Andes*, Frankfurt a.M.: Vervuert 2012: 9-30.

Büschges, Christian. "¿Absolutismo virreinal? La administración del marqués de Gelves revisada (Nueva España, 1621-1624)". In: Dubet, A., J.J. Ruiz (Hrsgg.). *Las monarquías española y francesa (siglos XVI-XVIII) ¿Dos modelos políticos?*. Madrid: Casa de Velásquez, 2011, 31 - 44.

Büschges, Christian. "La corte virreinal como espacio político. El gobierno de los virreyes de la América hispánica entre monarquía, élites locales y casa nobiliaria". In: Cardim, P., P. Joan-Lluís (Hrsgg.). *El mundo de los virreyes en las monarquías de España y Portugal*. Madrid/Frankfurt a. M.: Iberoamericana/Vervuert, 2012, 319 - 344.

Epple, Angelika. "Automatic Trade: Self-Service and the Polycentric Early History of Slot Machines". In: Jessen, Ralph, Lydia Langer (Hrsgg.). *Transformations of Retailing in Europe after 1945*. Surrey: Ashgate, 2012, 103-114.

Epple, Angelika. "The Global, the Transnational and the Subaltern: The Limits of History beyond the National Paradigm". In: Amelina, Anna, Devrimsel D. Nergiz, Thomas

- Faist, Nina Glick Schiller (Hrsgg.). *Beyond Methodological Nationalism: Research Methodologies for Transnational Studies*. London: Routledge, 2012, 155-175.
- Faist, Thomas. "Unravelling Migrants as Transnational Agents of Development: A Contribution to the Emerging Field of the Transnational Social Question". In: Faist, Thomas, Sievering, N.. (Hrsgg.). *Unravelling Migrants as Transnational Agents of Development: Social Spaces in between Ghana and Germany*. Münster: Lit-Verlag, 2011, 5 - 28.
- Faist, Thomas. "The Transnational Social Question". In: Delanty, G., S.B. Turner (Hrsgg.). *Routledge International Handbook of Contemporary Social and Political Theory*. London: Routledge, 2011, 439 - 449.
- Faist, Thomas. "Academic Knowledge, Policy, and the Public Role of Social Scientists". In: Faist, Thomas, M. Fauser, P. Kivisto (Hrsgg.). *The Migration-Development Nexus: Transnational Perspectives*. Houndsmill, UK: Palgrave Macmillan, 2011, 185 - 203.
- Frank-Job, Barbara. "Codification and Linguistic Norms in Romance Languages". In: Schröder, Anne, Ulrich Busse, Ralf Schneider (Hrsgg.). *Codification, Canons, and Curricula. Description and Prescription in Language and Literature*. AISTHESIS: Bielefeld, 2012: 149-166.
- Frank-Job, Barbara, Bettina Kluge. „Die kooperative Konstruktion von Identitäten im virtuellen Kommunikationsraum des Web 2.0: Blogs zum Thema Migration nach Québec“. In: Gerstenberg, A, D. Osthus, C. Polzin-Haumann (Hrsgg.). *Sprache und Öffentlichkeit in realen und virtuellen Räumen. Akten der Sektion auf dem 7. Kongress des Frankoromanistenverbands*. Bonn: Romanistischer Verlag, 2012: 47 – 78.
- Frank-Job, Barbara. „Zu den Leistungen eines netzwerkanalytischen Ansatzes für die empirische Linguistik“. In: Dessì-Schmid, S., U. Detges, P. Gévaudan, W. Mihatsch, R. Waltereit (Hrsgg.) *Rahmen des Sprechens. Beiträge zu Valenztheorie, Varietätenlinguistik, Kreolistik, Kognitiver und Historischer Semantik*. Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag, 2011: 3-16.
- Barz, Monika, Cornelia Giebeler: *Geschlecht und Soziale Arbeit. Identitätspolitische Fragen und systematische Vermittlung von Geschlechterdiskursen*. In: Kraus, Björn, Herbert Effinger, Silke Gahleitner, Ingrid Miethe, Sabine Stövesand (Hrsgg.): *Soziale Arbeit zwischen Generalisierung und Spezialisierung*, Opladen 2011.
- Giebeler, Cornelia, Marina Meneses: „*Geben und Nehmen im Forschungsprozess. Reflexionen über trans-, inter- und intrakulturelle Räume im Forschungsprojekt. Juchitán – die Stadt der Frauen*.“ In: Corona Berkin, Sarah, Olaf Kaltmeier(Hrsgg.):*Methoden dekolonisieren. Ansätze zur Demokratisierung der Sozial- und Kulturwissenschaften*. Münster: Westfälisches Dampfboot, 2012.
- Giebeler, Cornelia, Marina Meneses: "Dar y recibir en la investigación. Reflexiones por espacios trans, inter e intraculturales en la investigación "In: Myriam Rebeca Pérez

Daniel y Stefano Sartorello: *Horizontalidad, diálogo y reciprocidad en los métodos de investigación social y cultural*, San Christobal, Mexico

Haas, Astrid. "Latin Skillz: The Fusion of Rap, Film, and Sport in the Mainstreaming of U.S. Latina/o Culture". In: Habell-Pallán, M., Wilfried Raussert (Hrsgg.). *Cornbread and Cuchifritos: Ethnic Identity Politics, Transnationalization, and Transculturation in American Urban Popular Music*. Trier: WVT; Tempe, AZ: Bilingual Press, 2011: 151-66.

Haas, Astrid. "A Raisin in the East: African American Civil Rights Drama in GDR Scholarship and Theater Practice". In: Greene, Larry A., Anke Ortlepp (Hrsgg.). *Germans and African Americans: Two Centuries of Exchange*. Jackson, MS: University Press of Mississippi, 2011: 166-184.

Haas, Astrid. "A Continent of Color: Langston Hughes and Spanish America". In: Kirschner, Luz Angélica (Hrsg.). *Expanding Latinidad*. Trier: WVT; Tempe, AZ: Bilingual Press, 2012: 183-201.

Haas, Astrid, Luz Angélica Kirschner. "Race." *Online Dictionary Social and Political Key Terms of the Americas: Politics, Inequalities, and North-South Relations*, Version 1.0 (2012). http://elearning.uni-bielefeld.de/wikifarm/fields/ges_cias/field.php/Main/Unterkapitel_183

Kaltmeier, Olaf. "Methoden dekolonialisieren: Reziprozität und Dialog in der herrschenden Geopolitik des Wissens." In: Kaltmeier, Olaf, Corona Berkin, Sarah (Hrsgg.). *Methoden dekolonialisieren. Eine Werkzeugkiste zur Demokratisierung der Sozial- und Kulturwissenschaften*. Münster: Westf. Dampfboot, 2012: 18-44.

Kaltmeier, Olaf, Sarah Corona. "Im Dialog: Methodologische Überlegungen zu Horizontalität und Reziprozität in den Sozial- und Kulturwissenschaften". In: Kaltmeier, Olaf, Sarah Corona (Hrsgg.). *Methoden dekolonialisieren. Eine Werkzeugkiste zur Demokratisierung der Sozial- und Kulturwissenschaften*. Münster: Westf. Dampfboot, 2012: 7-16.

Kaltmeier, Olaf, Sarah Corona. "Hacia la descolonización de las metodologías: reciprocidad, horizontalidad y poder". In: Corona Berkin, Sarah, Olaf Kaltmeier (Hrsgg.). *En diálogo. Metodologías horizontales en Ciencias Sociales y Culturales*. Mexiko: Gedisa, 2012: 25-54.

Kaltmeier, Olaf. "En diálogo: metodologías horizontales en Ciencias Sociales." In: Corona Berkin, Sarah, Olaf Kaltmeier (Hrsgg.). *En diálogo. Metodologías horizontales en Ciencias Sociales y Culturales*. Mexiko: Gedisa, 2012: 11-24.

Kaltmeier, Olaf. "Post-koloniale Geschichte(n): Repräsentationen, Temporalitäten und Geopolitiken des Wissens". In: Reuter, Julia, Alexandra Karentzos (Hrsgg.). *Schlüsselwerke der Postcolonial Studies*. Wiesbaden: VS-Verlag, 2012: 203-214.

Kaltmeier, Olaf. "Poder Ver Paisajes: Acercamientos metodológicos a imaginarios

- espaciales". In: Corona, Sarah (Hrsg.): *Pura imagen. Métodos de análisis visual*. Mexiko: Conaculta, 2012: 336-351.
- Kaltmeier, Olaf, Sebastian Thies. "Imaginarios del Estado en Bolivia". In: Büschges, Christian, Olaf Kaltmeier, Sebastian Thies (Hrsgg.). *Culturas Políticas en los Andes*, Frankfurt a.M.: Vervuert 2012: 339-370.
- Kaltmeier, Olaf. "Urban Landscapes of Mall-ticulturality. (Retro-)Coloniality and Identity Politics in Quito: The Case of the San Luis Shopping Center". In: Kaltmeier, Olaf (Hrsg.). *Selling EthniCity: Urban Cultural Politics in the Americas*. Farnham: Ashgate, 2011: 93-114.
- Kaltmeier, Olaf. "Selling EthniCity: Urban Cultural Politics in the Americas from the Conquest to Contemporary Consumer Societies ". In: Kaltmeier, Olaf (Hrsg.). *Selling EthniCity: Urban Cultural Politics in the Americas*. Farnham: Ashgate, 2011: 1-20.
- Kaltmeier, Olaf. "The Spectacular City and the Performance of Ethnicity". In: Kaltmeier, Olaf (Hrsg.). *Selling EthniCity: Urban Cultural Politics in the Americas*. Farnham: Ashgate, 2011: 21-24.
- Kaltmeier, Olaf. "The Use of Ethnicity in the Imagineering of Urban Landscapes". In: Kaltmeier, Olaf (Hrsg.). *Selling EthniCity: Urban Cultural Politics in the Americas*. Farnham: Ashgate, 2011: 71-74.
- Kaltmeier, Olaf. "Ethnic Heritage and/or Cultural Commodification in the City". In: Kaltmeier, Olaf (Hrsg.). *Selling EthniCity: Urban Cultural Politics in the Americas*. Farnham: Ashgate, 2011: 165-168.
- Kaltmeier, Olaf. "Gentrification and the Politics of Authenticity". In: Kaltmeier, Olaf (Hrsg.). *Selling EthniCity: Urban Cultural Politics in the Americas*. Farnham: Ashgate, 2011: 237-242.
- Kaltmeier, Olaf. „Hacienda, Staat und indigene Gemeinschaften: Kolonialität und politisch-kulturelle Grenzverschiebungen von der Unabhängigkeit bis in die Gegenwart“. In: Burchardt, Hans-Jürgen, Ingrid Wehr (Hrsgg.). *Soziale Ungleichheiten in Lateinamerika*. Baden Baden: Nomos 2011: 29-44.
- Kaltmeier, Olaf. "Historic City Centers in Globalization Processes: Cultural Heritage, Urban Renewal, and Postcolonial Memories". In: Gurr, Jens, Olaf Kaltmeier, Martin Butler (Hrsgg.). *EthniCities. Metropolitan Cultures and Ethnic Identities in the Americas*. Trier: WVT 2011.
- Kemner, Jochen. "¿No soy un hombre y un hermano? Los significados de la libertad para los afrodescendientes en la sociedad colonial cubana del siglo XIX", *Actas del XVI Congreso Internacional de AHILA*, CD-Rom, San Fernando 2012.
- Kemner, Jochen. "African-American Movements." *Online Dictionary Social and*

- Political Key Terms of the Americas*, Version 1.0 (2012). http://elearning.uni-bielefeld.de/wikifarm/fields/ges_cias/field.php/Main/Unterkapitel_11
- Kemner, Jochen, Olaf Kaltmeier. "Indigenous Movements" *Online Dictionary Social and Political Key Terms of the Americas*, Version 1.0 (2012). http://elearning.uni-bielefeld.de/wikifarm/fields/ges_cias/field.php/Main/Unterkapitel92.
- Kirschner, Luz Angélica. "Expanding *Latinidad*: An Introduction". In: Kirschner, Luz Angélica (Hrsg.). *Expanding Latinidad: An Inter-American Perspective*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier/Bilingual Press (Arizona State University), 2012: 1-56.
- Kirschner, Luz Angélica. "*Samba Dreamers*; or, the Tenuousness of a 'Perfect Ending'". In: Kirschner, Luz Angélica (Hrsg.). *Expanding Latinidad: An Inter-American Perspective*. Wissenschaftlicher Verlag Trier/Bilingual Press, 2012: 133-52.
- Kirschner, Luz Angélica. "Latinos and Latinas in the United States: History, Culture and Literature", 2: 551-54. "Puerto Rico: History, Culture and Literature", 2: 811-14. "Puerto Rico: Generación del treinta", 2: 809-11. "Ilan Stavans", 3: 936-37. "Tato Laviera", 2: 557-58. In: Ihrle, Maureen, Salvador Oropesa (Hrsgg.). *World Literature in Spanish: An Encyclopedia*. Ed. 3 vols. Santa Barbara, CA: ABC Clío, 2011.
- Kirschner, Luz Angélica. "Borderlands/La Frontera: The New Mestiza." *The Literary Encyclopedia*. 2011. <http://www.litencyc.com/php/sworks.php?rec=true&UID=32843>
- Kluge, Bettina. "Mi vida en otro lado – Identitätskonstitution in den Blogs lateinamerikanischer Migranten in Québec". In: Gugenberger, E., K. Saringen (Hrsgg.). *Hybridität, Transkulturalität und Kreolisierung: Innovation und Wandel in Kultur, Sprache und Literatur Lateinamerikas*, 14, Jahrbuch des Österreichischen Lateinamerika-Instituts. Wien / Münster: LIT-Verlag, 2011: 193 – 219.
- Kluge, Bettina. "Camino de un marcador del discurso – una comparación de español ¿sabes? con el francés tu sais y el inglés you know". In: Aschenberg, H., Ó. Loureda (Hrsgg.). *Marcadores del discurso y lingüística contrastiva* (Lingüística Iberoamericana 45). Frankfurt am Main / Madrid: Vervuert / Iberoamericana, 2011: 305 - 341.
- Pfaff-Czarnecka, Joanna. "From 'identity' to 'belonging' in Social Research. Plurality, Social Boundaries, and the Politics of the Self". In: Albiez, Sarah, N. Castrol, L. Jüssen, & E. Youkhana (Hrsgg.). *Ethnicity, Citizenship and Belonging. Practices, Theory and Spatial Dimensions*. Madrid: Iberoamericana, 2011, 199 - 219.
- Raussert, Wilfried. „'(Re)discovering "America"': New Routes and Alternative Road Narratives in an Inter-American Perspective". In: Raussert, Wilfried, Graciela Martínez-Zalce (Hrsgg.). *(Re)Discovering 'America' : Road Movies and Other Travel Narratives in North America / (Re)Descubriendo 'América': Road movie y otras narrativas de viaje en América del Norte*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier/Bilingual Press (Arizona State University), 2012: 1-19.

- Raussert, Wilfried. "From Thunder Bay to Way "Down Yonder": The Road as "Multilayered Concept and Traveling Sounds in Bruce McDonald's Highway 61". In: Raussert, Wilfried, Graciela Martínez-Zalce (Hrsgg.). *(Re)Discovering 'America' : Road Movies and Other Travel Narratives in North America / (Re)Descubriendo 'América': Road movie y otras narrativas de viaje en América del Norte*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier/Bilingual Press (Arizona State University), 2012: 67-80.
- Raussert, Wilfried. "Global Cities and Cosmopolitanism Revisted: Inter-American Mobility in Karen Tei Yamashita's Tropic of Orange". In: Gurr, Jens und Raussert, Wilfried: *Cityscapes in the Americas and Beyond*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier/Bilingual Press, 2011: 99-116
- Raussert, Wilfried und Gurr, Jens. "Cityscapes in the Americas and Beyond: Introduction". In: Gurr, Jens und Raussert, Wilfried: *Cityscapes in the Americas and Beyond*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier/Bilingual Press, 2011: 1-11.
- Raussert, Wilfried. "Ethnic Identity Politics, Transnationalization, and Transculturation in American Urban Popular Music". In: Raussert, Wilfried; Habell-Pallán, Michelle (Hrsgg.): *Cornbread and Cuchifritos - Ethnic Identity Politics, Transnationalization, and Transculturation in American Urban Popular Music*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier/Bilingual Press 2011: 1-26.
- Raussert, Wilfried. "'What Did I do Be so Global and Blues?' Blues as Commodity: Tourism, Politics of Authenticity, and Blues Clubs in Chicago Today." In: Kaltmeier, Olaf: *Selling EthniCity*. Farnham: Ashgate, 2011.
- Skopeteas, Stavros, Elisabeth Verhoeven. "Left peripheral arguments and discourse interface strategies in Yucatec Maya". In: Kučerová, Ivona, Ad Neeleman (Hrsgg.). *Contrasts and Positions in Information Structure*. Cambridge: Cambridge UP, 2012: 296–321.
- Skopeteas, Stavros, Elisabeth Verhoeven. "Distinctness effects on VOS order: Evidence from Yucatec Maya". In: Avelino, Heriberto (Hrsg.). *New Perspectives in Mayan Linguistics*. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2011: 275-300.
- Thies, Sebastian: "Nomadic Narration and Deterritorialized Nationscape in Cofralandes: Rapsodia chilena (2004) by Raúl Ruiz", in: Josef Raab, Sebastian Thies und Daniela Noll-Opitz (Hg.), *Screening the Americas. Narration of Nation in Documetary Film/ Proyectoando las Amércias. Narración de la nación en el cine documental*, Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier, 2012, S. 279-303.
- Welskopp, Thomas, Alan Lessoff. "Fractured Modernity – Fractured Experiences – Fractured Histories: An Introduction". In: Welskopp, Thomas, Alan Lessoff (Hrsgg.). *Fractured Modernity. America Confronts Modern Times, 1890s to 1940s*. München 2012: S. 1-17.
- Welskopp, Thomas. "Incendiary Personalities: Uncommon Comments on Charisma in Social Movements". In: Stutje, Jan Willem (Hrsg.). *Charismatic Leadership and Social Movements. The Revolutionary Power of Ordinary Men and Women*. New York / Oxford 2012: S. 164-179.